

1865-06-03

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Laura Jacobsen

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
Paris

Arkivplacering:
FA 2-021-00050

Emneord:
Rejsebrev, rejsebrev

DOKUMENTINDHOLD

J. C. Jacobsen har bl.a. været til messe i Tuilerierne, mest for at se kejserinden og Kejserprinsen, og han har besøgt Versaille og set springvandene. Han har kørt med tog og beklager, at det går så stærkt.

TRANSSKRIFTION

Paris d 3 Juni 1865!

Kjære Laura!

Da jeg paa Mandag Formiddag agter at afreise herfra og jeg imorgen ikke faaer Tid til at skrive (jeg skal nemlig først i morgen i Tuileriernes Kapel og siden til Versailles for at see de store Springvand spille), benytter jeg allerede idag et lidet Øieblik for at begynde et Brev til Dig, hvilket dog næppe bliver sluttet før paa Mandag Aften, naar jeg kommer til Caen.-Jeg troer ikke, at jeg tidligere har omtalt, at jeg her har truffet bekjendte, nemlig Assessor Petersen i Hof og Stadsretten og hans Kone, født Rothe, som vi have truffet hos Forstanderens.- Jeg søger, som du veed, ikke gjerne Landsmænd paa Reisen og Petersens følge det samme Princip, saa at det kun er tilfældigviis, at jeg nogle Gange er stødt sammen med dem, uagtet vi bor paa samme Hotel. Det er for øvrigt meget behagelige Mennesker som det har fornøei mig meget at tale med. - De vilde ligesom jeg, have reist i Torsdags eller Fredags, men opsatte det ogsaa til paa Mandag, da de reise hjem over Rhinen. De ville ogsaa til Versailles imorgen, hvor jeg maaskee træffer dem. - Jeg har igaar og idag havt travlt med at cendre min Bagage til Reisen igjennem til Normandiet og Bretagne som for en stor Deel skal skee tilvogns, hvor det er ubequemmt at føre hele sin Bagage med overalt. Jeg sender derfor endeel deraf som Postgods directe til Bordeaux og fører kun det nødvendige med mig, hvortil jeg har anskaffet en mindre Kuffert. En Deel overflødige Bøger, sender jeg gjennem

en Boghandler, en af Lind's Handelsvenner, hjem Lind's Adresse, hvorom jeg har tilskrevet ham^x Saa bliver jeg saameget lettere, hvilket kan gøres nødigt, thi jeg har været altfor forsynlig og har formegen Bagage med mig. Gid Veiret nu blot maa blive godt til den forestaaende Reise og Udflugterne. Det har i den sidste Tid været meget ustadigt og Regn hører til Dagens Orden, men dette

har det Gode, at Temperaturen er høist behagelig, slet ikke for varm og dog varm nok selv om Aftenen og Natten, (thi naar man kommer fra Theatret, bliver det altid over Midnat), før man kommer Hjem.- Gid vi havde saadanne Aftener i Danmark.- Det varede noget længe, før jeg kunde (faa) fat paa nogen af de Folk, jeg søgte, men omsider lykkedes det dog, og jeg har faaet mange interessante Oplysninger, som have givet mig meget at tænke over, saa jeg undertiden falder i Staver og glemmer, at jeg er i Paris.- Jeg har tilskrevet Carl derom og fortalt ham adskilligt om mine foreløbige Planer, men jeg kommer ikke ganske paa det Rene dermed før jeg, efter at have seet mig om, kommer hertilbage og har talt med Vedkommende endnu nogle Gange.- Da jeg forleden Dag tilskrev Rulff, meddelte jeg ham Udsættelsen af min Afreise til Mandag og bad ham i den Anledning at adressere det Brev, der der afgaaer fra Kbhvn d 5te til Rennes istedetfor til Morlaix. Skulde han ikke have faaet denne Meddelelse tidlig nok, gjør det ikke videre Skade, andet end jeg modtager Brevet et Par Dage senere, thi jeg forhører i hvert Fald paa Posthuset paa begge Steder. Da jeg
*Jeg har senere bestemt mig til at lade dem og nogle andre overflødige Ting forbliver i en Pakke her i Hotellet, indtil jeg kommer her tilbage og saa selv tage dem hjem med.)

nu kommer saameget senere bort herfra end jeg havde ventet, antager jeg ikke, at der vil komme noget Brev bagefter her til Hotellet, men for en Sikkerheds Skyld giver jeg dog Værten Ordre til i saadant Fald, at sende Brevet efter mig til Brest.- Det fornøier mig at see, at du befinder dig vel og færdes flittigt mellem Vennerne, kun Skade, at du gik Glip af Fru og Frøken Ørsteds' Selskab.- At der allerede i denne Maaned skulde komme en Mand iveien med en Slæde for Augustas Vedkommende, havde jeg ikke ventet efter Frants Ytringer til mig. Hils dem begge og lykønsk dem fra mig. Nu er det dog næsten umuligt, at Frantz, naar Alt med Guds hjælp frem, deels gaar godt, faaer Mod til at rive sig løs og opfylde sit Løfte at møde mig i Paris.- Mind ham derom. Hils Vogelius og Maria og bring min Lykønskning til Reisekrandsen. Det skrider jo fortræffeligt fremad! Han kunde have godt af at være her, der er ikke saa lidt ogsaa for ham at see. Det samme gjælder om Kogsbølle, hvem jeg tit tænker paa, og kunde ønske at vise omkring.- Ja, for hvem er der ikke noget at see i Paris? men det koster rigtignok - mange Penge og dygtig

Anstrengelse, naar man vil være paa Farten og rigtig see sig om.- En Plads i Theatret (i Parquettet) koster f.Ex. 7 fr. Entreen til Stykket 2 fr; Leie af en Kikkert 2 fr., Forfriskninger 1 fr; Leie af Vogn frem og tilbage 3 à 4 fr, i alt 15-16 francs osv, osv. Men her faaer man ogsaa meget for Pengene. Forleden saa jeg paa Theatre francais paa een Aften 2 Stykker Stykker af Molière og 1 af Raime og paa Opera comique gav de forleden Aften: Regimentets Datter og Fra Diavolo. Disse gik ikke meget bedre end i sin Tid hos os; kun lidt livligere.

Politiken tænker jeg saa lidt som muligt paa, men har dog ikke ganske kunnet undgaae det, da "Spidsmusen" nogle Gange har truffet mig og fortalt mig en heel Deel, som forøvrigt var interessant nok. Han har virkelig gode Forbindelser og Adgang til paalidelige Meddelelser.- Jeg venter at have danske Blade at see inden jeg reiser, med Underretning om Valgene.^x . Ifølge Telegrafdepechen synes der ikke at være foregaaet synderlig Forandring. Saa skal man til at tærskes Langhalm igjen til Efteraaret! Puh det er drøit, men jeg vil ikke tænke paa det nu.-

Caen. Mandag Aften d 5 Juni

Hvilken Overgang! at komme fra det myldrende Liv i Paris til en stille Provinsby som Caen (den har dog 46,000 Indvaanere)!- Det er omtrent som naar man kommer fra Kjøbenhavn til Kjøge.- Men der kan blive Ro i disse smaae Byer til at bestille noget, d.v.s. at studere fransk, thi det kunde slet ikke gaae i Paris.- Igaar tilbragte jeg en meget behagelig Dag. Først var jeg i Tuilerierne og hørte Messen, eller rettere: saa Keiserinden og Keiserprindsen, thi det var jo derfor jeg var kommen og andet beskæftigede jeg mig ikke med i den halve Time. Jeg havde en fortræffelig Plads og stod kun i en Alens Afstand fra hende da hun gik til og fra Messen og fik begge Gange en mild og gratieus Hilsen af hende. Hun er langt fra saa smuk, som tidligere, men Øjnene ere dog skjøne og havde et yndigt Udtryk.- Hendes Holdning og Bevægelser have ikke synderligt Majestætisk, men desmere Gratie og Elegance. Prindsen er et vakkert Barn.- Derefter tog jeg til Versailles; saa de prægtige Springvand, hørte fortræffelig Militærmusik af Garde-Zauoverne (?) mødtes flere Gange med Petersens med hvem jeg spiste til Middag og derpaa fulgte hjem til Paris.-Idag har jeg kjørt en meget smuk Vei hertil paa Jernbanen, kun Skade, at man kjører saa hurtigt!, Nu har jeg siden jeg spiste, gennem løbet Byen

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

paalangs og paatværs og seet de 2 bekjendte Kirker m. m. Jeg bliver her til i overmorgen.- Hils alle gode Venner, men særligt Kogsbølle, Rulff, Nicoline og Miss Rygaard fra Din hengivne Jacobsen

God Nat! Jeg er træt! P

[På langs:]

* denne har jeg nu faaet i et Brev fra M. Djørup, hvorpaa jeg skal svare ham

P. S. At jeg er fuldkommen rask, tilføjer jeg for en Ordens Skyld og for at ingen Tvivl skal opstaae.

3/65 C.M.
3/6
Paris d 2 Juni 1865.
Djære Læsse!
Da jeg paa Mandag Samvildig agter at afsende skaffer og jeg
inargen ihl fæst ed det at skriv (jeg skal nemlig først i
Morgen i Tivolisernes Sagat og siden til Vespættet for at se
de Jean Springmand (spille), begynder jeg allerede idag at lodest
skiblet for at begynde et Gaas til dig, Smidde dog migge
blinde Skillet for paa Mandag Aften, naar jeg er kommen til
Caen. - Jeg haas ihl, at jeg tidligere for andeth, at jeg
for for skuffet Entyand, nemlig Astor's Tivolen. Jeg og
Madamellen og Jant Læse, samt Poths, som er for skuffet
for Landens Dren. - Jeg siger, som du mand, ihl gjaerne
Landmand paa Skriften og Tivolis for det samme Skrift,
for at det er ihl befaldig med, at jeg migge Gaas og skiff
sammen med dem, indtil vi haas ihl samme Føtal - det
er forsvigt migge besogelige Maanedes, som det for famæit
mig migge at hale med. - Ihl milt, ligesom jeg, som milt
i Caen og alle Lande, men agfalle det agfale til paa
Mandag, da de milt for anes Agfale. Ihl milt agfale til
Vespættet inargen, for jeg maaske skuffe Dren. - Jeg
for siger og idag forat haas med at andes anis Gage
til Skriften igjennem Samvildig og Corlayes, som for en
for milt for den tilværet, for det er ihl haas med at for
for sin Gage med anavalt, for fæst de Dren med
dren som forsvigt skrivit til ~~skuffet~~ og fæst den det
Madamellen med mig, Smidde jeg for skuffet en mindre
Skuffet. For det anavaltige Gage, fæst jeg gjaerne

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

min Læsestue saam med minen bestefader og jeg fandt meget
 at læse og jeg vil, at du med minen meget store begæret for
 det fulde, men for en lille Tid vilde give mig dog
 Maaten Puden til: saadant Salt, at sandt lærer efter
 mig til Borch. -

Det samvirkende mig at se, at du har sendt mig med og sandt
 stillest mellem minen, min Bede, at du vil give af den
 og Læsestuen Puden. - Det du allerede i min Tid
 vilde minen en Maad imod end en Maad for Augustin
 Min Læsestue, sandt jeg vil medet efter Frantz's Officiere
 til mig. Jæt den begge og Læsestuen sandt for mig. Du vil det
 dog maaske ønske, at Frantz, naar Alt med Gudt jæt minen
 det gæst gæst, sandt det at min. Jæt det og sig det
 til Læsestuen, at med mig: Paris. - Min Læsestue.

Jæt Augustin og Maria og minen Læsestuen til Læsestuen
 Læsestuen. Det Læsestuen jæt sandt minen Læsestuen. Jæt min Læsestuen
 gæst af at min Læsestuen, det er ikke for det og for min Læsestuen
 Det minen jæt det min Læsestuen, for min jæt Læsestuen gæst
 og Læsestuen ikke at min Læsestuen. - Ja, det minen er det Læsestuen
 Minen at se: Paris? min Læsestuen sig det - minen Læsestuen
 og sig det min Læsestuen, naar man vil minen gæst og sig det
 for sig min. - Ja, det: Læsestuen (i Læsestuen) Læsestuen 17 for
 Læsestuen til sig det 2 for; Læsestuen af en Læsestuen 2 for, Læsestuen
 1 for; Læsestuen af Læsestuen Læsestuen 2 i 4 for; Alt 15-16 for min
 min, min. Min Læsestuen min og min Læsestuen for minen. Læsestuen for
 min Læsestuen minen minen Læsestuen 2. Minen af Læsestuen og 1 af minen
 og min Opera minen minen Læsestuen Alt: Læsestuen Læsestuen og Læsestuen
 Læsestuen. Det vilde ikke minen Læsestuen min. Min Læsestuen; min Læsestuen

